

**管制人員的答覆**

總目： 39 渠務署

分目：

綱領： (2) 污水處理服務

管制人員： 渠務署署長

局長： 環境運輸及工務局局長

問題： 此綱領下，2007-08 年度預算的開支將增加 2%，當中，由於操作新設施的需求增加，請提供詳情，為何要引入有關新設施？對污水處理服務有何幫助？這些設施能否節省成本開支？

提問人： 張宇人議員

答覆：

在 2007-08 年度，沙田污水處理廠將有大型新設施投入運作，包括 4 項污泥脫水設施和 6 個厭氧消化缸，這是該廠第三階段擴建工程的一部分。沙田污水處理廠擴建工程完成後，其處理量將可提高，以應付沙田和馬鞍山區人口的增長。該項擴建工程亦可改善氣味的排放和所排放的淨化水水質。

在新脫水設施投入運作時，經脫水的污泥量將會減少，運送污泥和堆填的費用因而會減少。另一方面，第三階段厭氧消化缸投入運作後，將可改善污泥消化過程，大大減少污泥體積，並能產生更多沼氣作發電之用。因此，新設施在污泥處理和廠房耗電方面均可達到減省開支的目的。渠務署會密切監察開支的減省，以取得最好的效果。

簽署：

姓名：

黃志強

職銜：

渠務署署長

日期：

16.3.2007